

# DJABEŁ



Wychodzi dwa razy na miesiąc.  
Prenumeratę, listy, artykuły należy nad  
syłać pod adresem:

Redakcji lub Administracji  
ulica Starowiślna Nr. 81  
w Krakowie.

Rękopismów nie zwraca się, ale by-  
wają niszczone.

W umieszczeniu ogłoszeń pośred-  
niczą wszystkie agencje czaso-  
pism w kraju i zagranicę.

Przedpłata kwartalna:

W Krakowie  
z przesyłką poczt. . . . zhr. 1.10  
w Niemczech . . . . . marek 2.—  
w Ameryce rocznie dolarów 2.50  
w Francji kwartalnie franki 3.—

Pojedynczy Nr. 20 ct.

Pojedynczy Nr. 20 ct.

Czasopismo satyryczno-humorystyczne, ilustrowane.

## W dzień zaduszny.

Za duszę ojców, co w grobach spoczęli,  
Niedoczekawszy jasných dni zarania,  
Zmówny dziś pacierz — i życmy ich duchom  
Zmartwychpowstania.

Oni szczęśliwi, bo mieli w swych sercach  
Głęboką wiarę, niezłomną nadzieję, —  
Dziś z naszej wiary socjał stroi drwiny.  
Stańczyk się śmieje.

»Co raz umarło, już nigdy nie wstanie.  
»Przeżyte formy nie wrócą do życia« —  
Tak woła mędrzec, apostoł niewiary,  
Tycia i gnicia.

Lecz ty, co dawnym dziejom nie zlorzczysz,  
O ideałach swych ojców pamiętasz.  
Z nieśmiertelników uwij wieniec skromy  
I idź na cmentarz.

Pomódl się naprzód na grobie rodzinnym,  
Przywołaj myślą najdroższe postacie,  
I łzę za swymi uroń, co spoczęli  
W snu majestacie!

A potem pokłoń się grobom tych ludzi,  
Których zdołała myśli, czynu dzielność,  
Co plodnym trudem zarobili sobie  
Na nieśmiertelność!

W końcu idź na grob świętych męczenników,  
Co za kraj życie utracili w bitwach,  
I tam się pogrąż w rozpamiętywaniu,  
W cichych modlitwach.

Jeśli ci serca nie zżarło zwątpienie,  
To tam utwierdzisz wiarę nieskalaną,  
Że ci, co życie za wolność oddali —  
Zmartwychpowstana,

Zmartwychpowstanie też wszystko co było  
Pięknem i dobrem, chwałą i jasnością,  
Co żyło sercem, ofiarą i bólem,  
Świątą miłością.

I zmartwychwstanie każdy wielki naród,  
Co znosił potęg nieczystych szyderstwa,  
I przetrwał burze, walcząc za świetlany  
Sztandar braterstwa!



DO

## Czcigodnych a biorących serdeczny udział w moim Jubileuszu.

Wam Bracia moi i Wam polskie córki  
Coście błysneli w wnętrzach mego domu.  
Jak blaski słońca, by rozegnać chmury  
Nademną zwiśle wśród nieszczęść ogromu.

Jak podziękować za te Odwiedziny?  
Czem uczcić Ciebie szlachetna gromadko?  
Prócz lez nie mam! O! kraju jedyny,  
Tyś lez tych ojcem, a boleśś ich matką!

Te lzy to perły, które Bóg osadził  
W zbolalej duszy — jako krzywd dowody.  
Gdy szatan wdari się — i tyran prowadził  
Dzielo zniszczenia z pomocą swej trzody!

Dziś słońce wschodzi! Adamie w Twe ślady  
Idę jak szedłem i widzę w zachwycie.  
Że nie dopuści Bóg naszej zagłady.  
Że dawnych Polek nie wygasło życie!

Żyjcie mi wszyscy w tej świętej Miłości,  
Której nie znają najświetniejsze trony:  
A ja się modłę na Cześć moich Gości:  
*Kraju rodzimny bądź Bogostawiony!*

*Emil Borkowski.*



## Dumanie p. Walentego.

Dawno ci już panie nie prosił pana  
redaktora „Djabła”, aby mi pozwolił pogawędzić  
panie ze swoimi czytelnikami. Ale  
starość panie nie radość — im czleku bliżej  
do tej świętej ziemi, tem mniej jakos stoł  
o to, co tam ludzie mówią i drukują, panie.  
Ot wszystko furda, kiedy już słyszysz  
czlece, że święty Piotr na ciebie dzwoni,  
a jasnościasta ostrzy pomaleńku kose i pyta:  
kiedy waćpan będziesz gotów?

A jednak i tak czasem panie coś czleka  
za język pociągnie. Chociaż mi panie nie  
do śmiechu, to się przecie uśmiełem wczora-  
raj, panie, ze strachu mego lokatora z dru-  
giego piętra, panie. Nabelfrował się on,  
panie przez całe życie i uciulał sobie mały  
kapitałik, który ulokował na hipotece, panie,  
u jednej obywatelki na Podgórze. Ale  
obywatelka umarła, panie, a jej sukcesor,  
to był ci taki skory do płacenia procentu,  
jak luter do postu, panie. Więc ci mój  
pan profesor odebrał, panie, swój fundusik,  
i kupił listy zastawne, a że ma pensyjkę  
dostatnią, panie, i grosza ze sobą do grobu  
nie zabierze, więc dał ci połowę owych li-

stów swojej siostrzenicy z Poznańskiego,  
która już dalej, panie, rutki siac nie chciała...

Otóż, panie, wczoraj otrzymuje ci mój  
lokator wezwanie, aby w ciągu trzech dni  
zawiadomił, panie, komisję podatkową,  
„w jaki sposób i gdzie ulokował kapitał,  
otrzymany z hipoteki takiej a takiej  
realności...” Struchlał nieborak! — i nie  
można mu się dziwić, panie! A toż to panie  
jak świat światem chyba takiej opieki  
jeszcze nie było. Skąd kto ma, panie, prawo  
pytać, panie, co ja robię, panie, z moimi  
pieniężmi?

A przepilem, panie, albo spaliłem, bo  
to mi wolno, panie...

Pocziwina Malinowski (bo tak się na-  
zywa mój lokator, panie), myślał sobie, że  
go jeszcze, panie, pozwą do sądu za to, panie,  
że dał posag siostrzenicy. Mówimy mu  
ze synem, panie; nie bój się pan i napisz  
jak jest. Ba—mówi Malinowski, a jak oni  
nie wierzą, że mam siostrzenicę w Poznań-  
skiem i za ukrywanie pieniędzy i fałszywe  
zeznanie pociągną do odpowiedzialności?  
Wytłomaczyliśmy mu panie, że się nie ma  
czego bać, że to być nie może, aby komi-  
sya podatkowa miała prawo, panie, do  
takich napaści, że to chyba tylko jakiś  
mentekaptus wyrwał się z onem pismem,  
jak Filip z Konopi...

A syn mój, jako to panie kpiarz, po-  
szedł do drugiego pokoju, panie, i przyniósł  
ci za kwadrans odpowiedź, panie, na owo  
pismo podatkowe:

„Niżej podpisany zawiadamia świętną  
komisję, że kwotę 8.000 zlr. ulokował  
w sposób następujący:

1. Przerzynałem w chlusta	450 zlr. — ct.
2. Przepilem z przyjaciółmi	740 „ 40 „
3. Pannie Józii, baletnicze z Warszawy, która mnie odwiedziła po dawnej znajomości, kupilem kolezki za	500 „ — „
(smaczna bestyja),	
4. Cukierki i ciastka dla panny Mani, Zosi, Julei i Kazi	220 „ 50 -
5. Za rower zapłaciłem	300 „ — „
6. Koszta leczenia po spadnięciu z roweru	175 „ — „
7. Na stawki na państwową loteryę liczbową wzieł djabli	1720 „ 25 „
(raz tylko albo wygrałem!).	
8. Krowa i grunt dla Kaśki com ja wydał za mąż	415 „ — „
(miałem względem niej obowiązki).	
9. Na galgana Iro, co ostatni przybiegł w Wiedniu do mety, postawiłem	500 „ — „
(bodaj zdechl łajdak!).	
10. Za mój biust w marmurze zapłaciłem rzeźbiarzowi	400 „ — „
Razem	5421 zlr. 15 ct.

„Pozostała sumę w kwocie 2578 zlr. 85 ct. przeznaczam w połowie na zapomogę dla zrujnowanych podatkami, a połowie na

rozprawę konkursową, p. t. „Patrzaj swego nosa, czyli podręcznik dla komisji podatkowych“.

A jeszcze i to panie dodam, że w onem piśmie komisya udata się do Malinowskiego z zapytaniem „w sprawie zausterkowanej fasji“. Otóż poszedł mój syn, panie, do znawców języka polskiego i do Akademii Umiejętności, a nikt ci panie nie mógł mu wytłomaczyć co to znaczy „zausterkowania“. Jeden ino profesor Baudouin powiedział, że to jest podatkowe językorozpaskudzenie... ale co znaczy, też nie wiedział...

## Emilowi Borkowskiemu (w pięćdziesięciolecie Jubileusz).

Przez pół wieku pracowałeś  
Mieczem, piórem, dla Ojczyzny!  
I za lat pięćdziesiąt walki  
Nosisz dzisiaj krwawe blizny.

I jak żołnierz świętej sprawy,  
Chociaż stoisz ponad grobem,  
Za to hasło „dla Ojczyzny“  
Walczysz resztę Twoich sił zasobem!

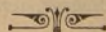
Zacny Mężu, za twe znoje  
Nie bezuśloś na uznanie,  
Bo Ty szedłeś z wiarą w boje,  
Że Ojczyzna zmartwychwstanie!

Bóg sam zliczył Twoje trudy,  
A gasnące Twe powieki,  
Lepiej widzą od nas młodech,  
Kres zwycięstwa niedaleki.

Piórem Twojem wlałeś winę  
W całe młode pokolenie,  
Że gdy minie czas pokuty,  
Przyjdzie po niej „Odrudzenie“.

Ziarno siane wschodzi bujne,  
Bo polales je krwią własną,  
A nagroda niech ci będzie,  
Że Twe... słowa nie zagasną!

Emanuel Nelin Gordzewicz.



## Z tamtego świata.

Zamiast światel tysiąca,  
Wienców i parady,  
Dajcie lepiej na biednych  
Sieroty i dziady.

Niech będzie nie na zewnątrz  
Lecz w duszy żaloba —  
Bo taka stokroć Bogu  
Więcej się podoba.

I nam w czyściu pomogą  
Te więcej pacierze,  
Niż gdy w światła wieniec  
Groby nam ubierze!

Adam Mier. ski.

## WICEK SOCJALIK.



A to ci psiokrew przycheyilo krzescijan! Pomstowali psiokrew na Ignaca. robili ci psiokrew na nas jentryge z Bady-nim — a tera psiokrew co? Tera polikie-ry jak idzie towarzysz palice do lba przy-kladajac, a przed Ignacem to i salutujom i habacht krzeczom. A taki krzescijan to musi siuchtać<sup>1)</sup> dymać bez ulice, bo jak ei by go psiokrew bury<sup>2)</sup> zdzioczył, to by ei z nim zara do ula poknajal.

Jak ci tera Ignac robi zgromadzynie, to ei imo pisze do Korotkiewica: sluchaj brachu, przyslij psiokrew kilku sulanów<sup>3)</sup> i Broszkiewica z Banachem, coby mi psiokrew porzadek robili i coby mi zadyń psiokrew burzua jadaczki na zgromadzyniu nie otwiral. I nie smi psiokrew zadyń otwiral, a Broszkiewicz z Banachem siadajom ci wedle Englisza, Marka i Misiolka i gwarzom ci z nimi o brzanach<sup>4)</sup>. I sobaczy ci Ignac bez godzine Frydlajna i calom psiokrew Europe. A jak se psiokrew zapomni komu napsiocezy, to ci Misiolok, abo jenszy towarzysz, wrazi na trybunie i psioeczy za nigo. Bez dwie, abo bez trzy godziny, to ci psiokrew zywa dusza nie ostanie ani z mini-strów, ani z zadynych jenszych jednoratów. A jak ci towarzysze malo psiokrew habujom, to ci zara ode drzwi przychodzim polikiery i pedajom siuchtać: a habuće, morowey! I tak ci psiokrew wszystko idzie i piknie i grzeecznie. Ignac kuententny, klepie ci psiokrew sulanów po ramieniu, daje ci im kumety i zapalczywosci<sup>5)</sup>, a potom z Broszkiewiczem i Banachem knaja na lampke do Grala.

Spodobaly sie psiokrew takie zgroma-dzynie krzescijanom, a jako sie ode nas towarzyszów nauczyl habuować, tak ci peda do nich Mikołajski: sluchajta chlopy, trza se psiokrew gębe wytrzeć Frydlajnem. Korotkiewicz mysloł psiokrew, co to jest z pozwolenstwem Ignaca i lo tego pary z gęby nie puseiul. I byla ci psiokrew morowa frajda!

<sup>1)</sup> po cieha, <sup>2)</sup> agent policyjny, <sup>3)</sup> policjan-tów, <sup>4)</sup> dziewczynach, <sup>5)</sup> papierosy i ognia.

Jak ei sie krzescijanom raz szopa uda-la, tak se psiokrew umyslili zrobic drugom, ino nie wiedzieli chlopzy wzgledem czygo. Ale ei im szczyście psiokrew posluzylo. Jakigos ci gudlaja Pilznera chycono psiokrew do saku za to, co zabiul krzescijanke i krew z nij wypilul. Trebnul pedzial: niech gudlaj dynda. Ale zydky zalozyli psiokrew pretekst, a na onym pretekście pod-pisal sie Wajgel z Sokolowskim, oba cwaj kolidzy Ignaca w parlamyncie.

Ucieszul sie Mikołajski i peda: dam wam psiokrew bobu, zydowskie tagasy! I poszed do Frydlajna coby ci mu dal sale na zgromadzynie, a Frydlaju mu peda: panie tokarz, chuchnij pan w srube<sup>6)</sup> i zamknou ci mu brame na klawisz<sup>7)</sup>. Po-szed ci Mikołajski do hotelu saskigo, a tam ei mu pedziano: nos do ula, bedzie kula. A Sokolowski podymal psiokrew do Ignaca i peda: ratuj koligo, Ignac tvz, jako ci to tern jest cysarsko-krolewski socialista, wys-lal ci psiokrew beiel do Krakowa. Miko-lajski nie psiokrew niewiedzacy, a psioeczy chcacy, dostal ei nakuniec sale w jakimś psiokrew kusynie, ale Korotkiewicz mu peda: half, brachu — towarzyszom to ci mo-zna miec zgromadzynia (jako to ci tera partja rzadowa) bez wszelakigo ograniczynie, ale wy krzescijanie musicie psiokrew miec zaproszynia. Tak ci Mikołajski na-drukowal psiokrew zaproszynia i kudzymu je zgage dawal ehto ino chciul brac. Zeszla ei sie kupa narodu, a bylem ci psiokrew i ja i Antek i Ferdyk i Makolagwa — a brzany to ci chlopy posadzili psiokrew na przodku, jako to ci krzescijan to narod strasnie psiokrew na brzany lakomv, a on Lewicki, co gadal, jest jeszcze psiokrew kawalir, to ei sie chciul brzanom pokazac. Brzany zacyeny mu psiokrew klaskac, my zacyeni habuować, az tu psiokrew wcho-dzim Broszkiewicz z Banachem i pytajom Mikołajskiego: znasz pan zaproszonych? A no znam — peda. Tak ci bierze mnie Broszkiewicz i pyta: kto to? Cala ei sala z Mikołajskim psiokrew zawolala: Wicek djabelski! Dobrze, peda Banach, a to kto? i pokazuje ci palicem na Makolagwe. Nie wiem, peda Mikołajski. A no jak pan nie znasz Makolagwy, peda Banach, to zamy-kam zgromadzynie.

Takom ci jentryge zrobilul Ignac. Krzescijanie psioeza, a gudlaja sie psiokrew cie-szom, I nie bedzie wisial ani on Pilzner, ani jego adwukat Sokolowski.

Zydzie, dej blache, ino nie krzeczom, bo krzescijan nie majom tera nijakiego waloru!

<sup>6)</sup> ryle en: idz do djabla, <sup>7)</sup> na klucz.

## Stara kokietka.

— Moja kuzynka powiada, ze miłosc; jest dzis bardziej romantyczna jak da wniej a pan co na to?

— Przeciwnie, my to lepiej wiemy, my ze starej gwardyi.

## Krakowiak poselski.

Krakowiazek ei ja, lubię gdy mi kadza i wszystko podpisze, co zydky podadza. Oj dana, oj dana, takiego batwana Wybrałaś na posla ojezyno kochana! Oj dana!

Za to, że gram w winta i poziewam w Kole Placaj mi dyjetki i pensyjkę w szkole. Oj dana, oj dana, Judeo kochana, Wlize z tobą w błoto po same kolana! Oj dana!

Rappaport mi ojcem, a Byk jest mi matka, Przy nowych wyborach pójdzie mi wiece [gladko.

Oj dana, oj dana, ziemio obiecana, W której robiaj posla z każdego kupciana! Oj dana.

## SONETY JESIENNE

przez  
A. BARAŃSKIEGO.

## Dzień Zaduszny.

Dzień dzis zaduszny, zatem piękna pani Spieszny na cmentarz i modli sie szczerze. Podnosi ducha do nieba w ofierze, Dziadom jałmużnę takze sklada w dani.

Serce jej dobre, ta myśl jednak rani, Ze chociaź działa zawsze w dobrej wierze — Chociaź odmawia ze skruczą pacierze. Przecie w dodatku, niejedem ją zrani.

Marsem pogląda na nią stary prefekt, Bo strój na efekt, jałmużna na efekt — Za nią zaś dąży nie jeden kawaler...

I podziwiająć utworzyli szpaler! Wszak i anioły mają jakis defekt? Cóż ona winna, że ma taki malheur?

## VI.

## Żle bez pieniędzy.

Babie lato, jest tylko w jesieni, Pajeczyna podnosi się w górę, Leci jakby doganiata ehmurę — Spada potem... osiada w zieleni.

Zielen dzisiaj każdy z nas tak ceni, Jesień zmienia z każdym dniem naturę — Dnie są takie smutne i ponure, I trza sięgać teraz do kieszeni...

Drzewa kupic potrzeba: zaś jutro Trza od zyda z zastawu wziąć futro. Cóż, gdy brak mi pieniędzy jest na to?

Nie ma jednak jak gorące lato! Ach, ta jesień, ta jesień i zima... Nie dla tego, co pieniędzy nie ma...

Kto pragnie włosom siewięjącym nudać pierwotny kolor, niech użyje flakon Aqua Amarilla Dria R. Botha w Londynie. Stodek niezawodny a nie szkodliwy. Jedyny skład na Galicję u K. Ryżmanowski, fryzyer w Krakowie, Szewska 1. 2. Tamże salon dla Panów i osobny salonik dla Pan. Sztuczne wyroby z włosów, perfumety i przybory toaletowe, po cenach umiarkowanych.

## Cukry, cukierki, pomadki, ciasta

w wielkim wyborze poleca

CUKIERNIA LWOWSKA

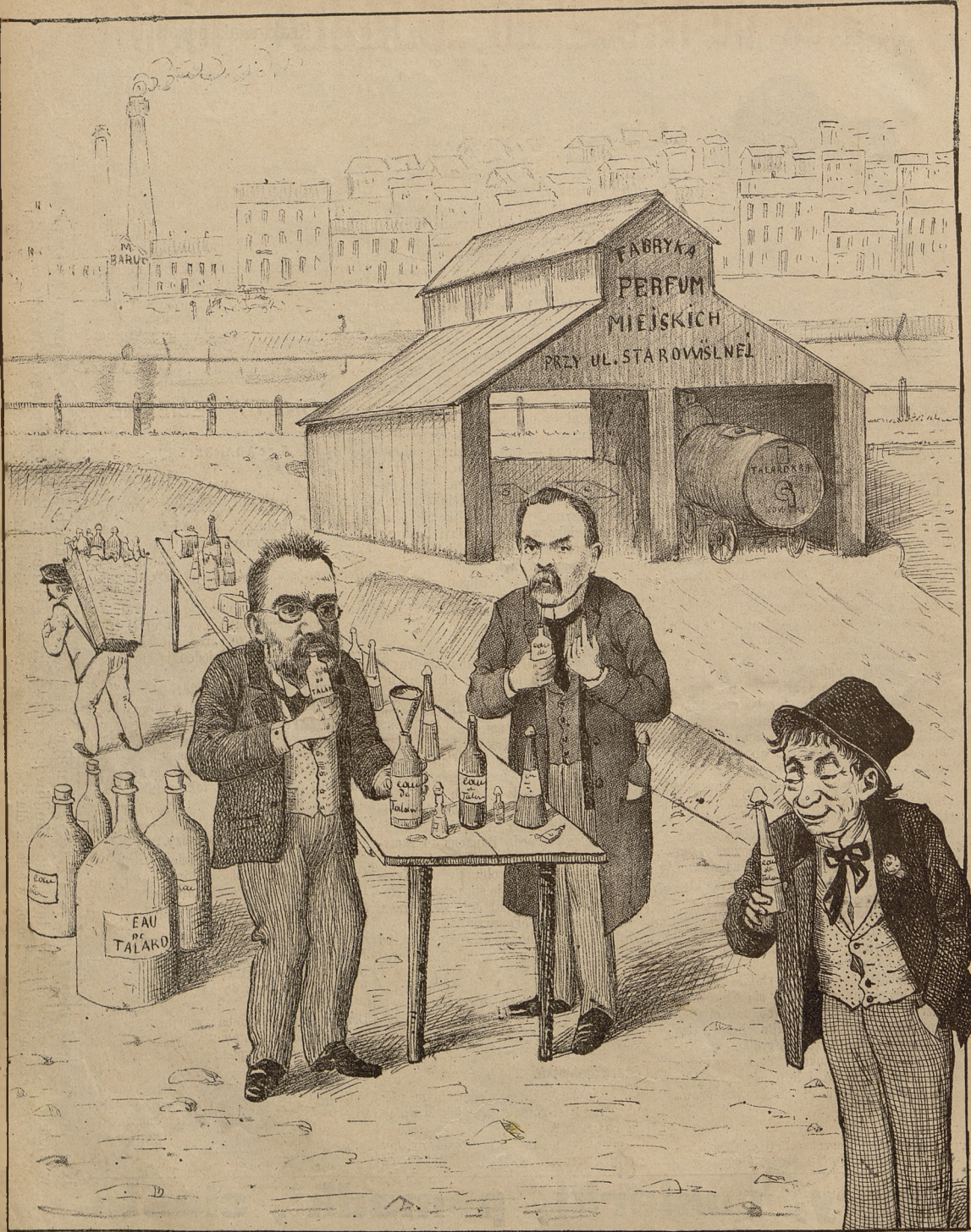
A. MICHALIKA

Lody, mrożona kawa i wszelkie chłodniki. w Krakowie, (Floryańska L. 45).

Pudełka na cukry i pomadki z oryginalnymi portretami artystów i artystek polskich, wykonanymi olejno. (Pudełka te mają trwałą artystyczną wartość i stanowią mogą miłą pamiątkę z Krakowa).

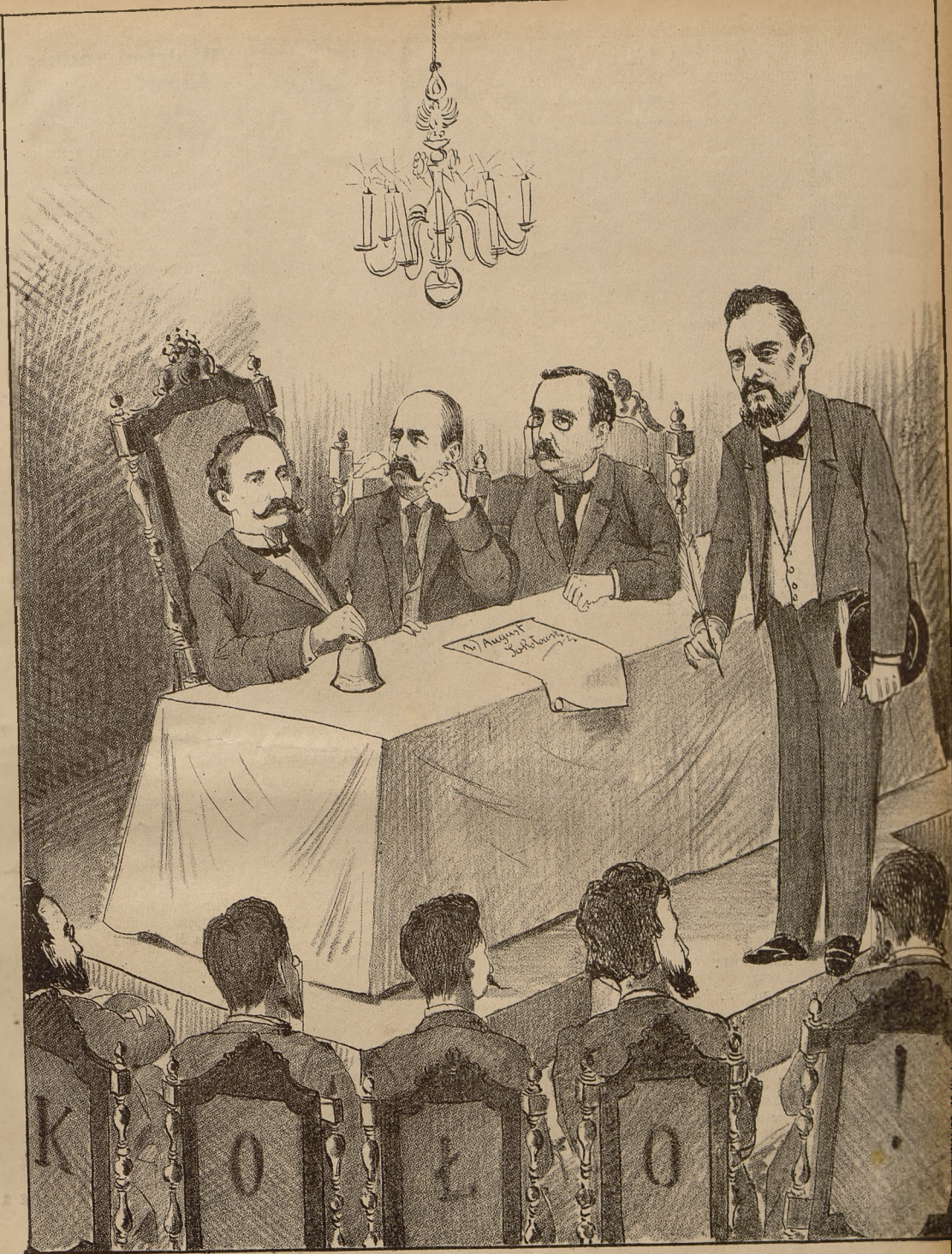
Nowość!

Nowość!



### Nowy lej krakowski.

*Wicek Socjalik:* Dostaem psiokrew łapowe od Frydlajna i Wdowiszewskiego, cobym psiokrew nic nie grypsał o onym leju na Starowiślnyj. Sakramenckie łgace! Oni myślom psiokrew, co jak chto pudzie na Starowiślnom, to mu kinol od onych



## Posiedzenie Koła polskiego.

Prezes de Porada: Proszę teraz miłoszciwych panów, bracież szlachte! coby podpisała wołanie o sprawiedliwoszcz za biednym Hilsnerem.

Głos: Ależ...

Viceprezes: Jakie ależ? co pan sobie miszli? Jego niewinnoszcz stoi jak bik...

Sekretarz Kolischer: A proszę pamiętaacz, co przy wiborach Hilsner każdemu z panów

## MIŁOŚĆ.

(REMINISCENCYE Z NASZYCH POETÓW)

Pannie Helenie Janell.

Adam Asnyk.

Moja pieszczotka tak się słicznie śmieje  
Tak moje zmysły wabi i czaruje  
Ze kiedy milczy — szaleje! szaleje!  
Ze kiedy mówi — całuje! całuje!

Lecz kiedy czasem zalotna i pusta  
Twarzyczkę zacznie w splotach włosów  
[chować]

Lecz równocześnie nadstawia mi usta  
Natenczas niewiem: szeleć czy całować?

Kazimierz Tetmajer.

Tak jak ta limba  
Co na zboczy  
W błękit się patrzy srebrnopienna  
Tak ja spoglądam  
W twoje oczy  
O utajona i niezmienna!

Na opalowym  
Wód kryształe  
Gdzie spaceruje zadumanie  
Tam Ciebie czekam  
W dzikim szale  
Aż mi się zrodzisz w morskiej pianie.

I jak Afrodisi  
Naga biała  
Żrenicą zawieszona w niebie  
W ramiona mi się  
Podasz cała  
I szepniesz cicho: Kocham ciebie.

Marya Konopnicka.

Ledwie jutrznia się rozblyska  
Ledwie nocka zniknie głucha  
Już Jasiętko Kasie ścisła  
I tak szepcze jej do ucha:  
Anim ja nie puch dziewczyno,  
Anim ja nie ptak skrzydlaty,  
Abym ciebie uniósł z chaty  
Do tych chmur co niebem płyną.

Anim ja nie mgła z nad rzeki  
Anim ja nie wiatr jesienny  
Zebym ciebie schwylił senny  
I poleciał w świat daleki.

Ani nicją się nie snuje  
Anim wiatr, co w drzewach stęka  
Lecz miluję cię, miluję  
Aż mi serce w piersi pęka.

Stanisław Rossowski.

Bal — właśnie skończył się walczyk uroczy  
Pauza — po chwili upojeń piers dyszy  
Spalone usta, rozmarzone oczy  
Po gwarach nastal jeden moment ciszy.  
W kącie pod palmą siedzi On i Ona  
Ona wół senna i jak rozmarzona  
Patrzy na sale, gdzie umilkły tany  
On bardzo piękny i smacż kochany  
Bo patrzy na nią jak na jasną zorzę,  
Chciałby coś wyznać, waha się, nie może

A musi! musi! bal potrwaj już krótko  
Ujął jej rączkę pieszczoną, drobniutką.  
Pozwała! Jakie szczęście! Boże! Boże!  
Widać za silną była fala przywuet  
„Madame... madame j'ai vous aime“  
[Impertynent!]

Ludwik Szczępański.

Księżycowego światła poświęta  
Lata...  
Jak nokturn szmermy migotliwy  
Dziwy...  
W jego blade-złoty blasku  
W lasu  
Dwoje ludzi z cicha  
Wzdycha.

Księżyc świeci  
Sowa leci  
Wśród rupieci  
Plażą dzieci.

Hazel.

## Z PLACU WOJNY.

(Streszczenie poglądów dziennikarskich.)

15. października. Spodziewać się należy lada chwila pierwszych wiadomości z placu wojny w Transwaalu. Nie ulega wątpliwości, że na razie przewaga będzie po stronie Boerów, tak że względu na ich liczbę, jako też na ich niesłychaną wprawę w strzelaniu.

16. października. Boerzy ze wszech stron otaczają Anglików. Upadek Mafekinga i Kimberleya jest kwestją dni kilku. Doświadczony generał Joubert jest zbyt wielką znakomitością, aby błąd jaki popełnił.

17. października. Klęska Boerów pod Glencoe nie była dla nas niespodzianką. Nie wystarczy wprawa w strzelaniu wobec świetnej artylerji angielskiej.

18. października. Bitwa pod Elands-laagte zakończona świetnem zwycięstwem Anglików, dowiodła, że naczelny wódz Boerów Joubert nie dorósł do zadania. Co innego partyzantka, a co innego walka z armią regularną. Krüger radzi się poddać.

19. października. Druga bitwa pod Glencoe rozbiła w puch marzenia Boerów. Radzimy im zawrzeć pokój choćby na przykrych warunkach.

21. października. Jak słusznie przewidywaliśmy, siły Anglików nie wystarczą, aby stawić skuteczny opór. Bitwa pod Dundee sprawdziła nasze przekonanie, że nie poradzi artylerja tam, gdzie nieprzyjaciel tak świetnie strzela jak Boerzy. Krüger postanowił podołać albo zwyciężyć — dlatego jest przy armii.

24. października. Generał Joubert wykazał jasno swoje niezwykle zdolności strategiczne i taktyczne. Obie bitwy pod Glencoe to dowód jego geniuszu, w który ani na chwilę nie wąpiliśmy.

26. października. Dziś brak nowych wiadomości. Oczekiwac należy bitwy pod Ladysmith. Jeżeli Boerzy zwyciężą, to Ladysmith upadnie. W przeciwnym razie nie ma mowy o jego upadku.

## W dzień zaduszny.

I.

Pochodnie, świece, lampiony  
Bukiety, wieniec i kwiaty.  
Jakże dziś cmentarz upstrzony,  
Jak jasny, strojny, bogaty,  
A jednak stojny te groby  
Czy są wyrazem żaloby?

W pośród nich snują się tłumy  
W wesolym, gwarnym nastroju,  
A drzewa pełne zadumy  
O wiecznym szemrzą spokoju,  
O głuchym smutku i ciszy,  
Tłum... szmerów drzewa nie słyszy!

II.

Nad mogiłą bez krzyżyka  
Uklekla sierota,  
Łza z jej oczą grób przenika  
I wsiąka do błota.

Tutaj matuś pochowana,  
Płac jej nie obudzi,  
A sierota zapomniana,  
Błąka się wśród ludzi.

O matuchno, gdy tam w niebie  
Płac cię mój doleci.  
Weż czemprowadź mnie do siebie,  
Bo mnie źle na świecie.

Tatusz z drugą żoną żyje,  
Wziął posag zapomniała,  
Mnie macocha co dnia bije  
I wygania z chaty.

Nie ma dla mnie między swemi  
Do życia sposobu.  
Ni kątka na tej ziemi.  
Oprócz matki grobu!

III.

Nad kurhanem, nad wysokim  
Stoi krzyż dębowy.  
Pod nim kornie młodzież polska  
Klęcząc, chyli głowy.

Tam spią Ci, co na głos trąbki  
Pierwsi na bój biegli.  
I dopotąd w nim wytrwali.  
Aż za Matkę legli!

Z piersi młodzi pieśń wybuchła  
Wszystkimi owioną.  
Cały cmentarz się rozbrzmiewa  
...Jeszcze nie zginęła!

O tak, jeszcze nie zginęła,  
Wstanie z grobu pleśni,  
Wstanie mocą krwi przelanej.  
Siłą polskiej pieśni!

Skoro Matki Zmartwychwstania  
Zapagniemy szczerze.  
Przyjdzie, choćby świeże wzrosły  
...Mogily... i krzyże!

E. G.

## Nagrobek Szumskiemu.

Tu leży samobójca — zmwócie za niego pacierz.  
Bo serdecznie ukochał wspólną wszystkim  
„ [Macierz.  
Lecz, że w Galicji chciał być literatem  
I nikomu nie służąc, mieć swe własne zdanie.  
A zatem:  
Cierpiał nędzę i kulą zerwał nie ze światem.  
Wieczny odpoczynek daj mu Chryste Panie!

## DZIWNE — NIEDZIWNE.

(Ballada, jakich za wiele).

Raz dziwiłem się  
Ze często pilna sprawa.  
Co tak piecze nas —  
Się skończyć nie łaskawa.

I zawilość spraw —  
Tak wyjaśniłem sobie.  
Że chyba dziwny los  
Wyjaśni mi to — w grobie...

Lecz spotkałem raz —  
Lokaja w przedsaloniu —  
Gdym znów sprawę miał:  
On mi rzekł coś „o niej“...

„Sprawa pana“ — rzekł —  
„Wnet zatławioną będzie —  
„Jeśli grozisz masz pan  
I z groszem pójdziesz wszędzie“.

„Musisz panie być —  
„U lokajów od lokaj —  
„Kłaniać się i gnać —  
„Tym z kliki i ze zgrai“.

„Tak ciągle łaż i dzwoni —  
„Do ucha i do dłoni —  
„A wnet sprawą tą —  
„Już sama się wybroni“...

Znów zdziwiłem się —  
Na takie dziwne słowo  
I za sprawą tą  
Obchodziłem na nowo...

I wnet stał się cud:  
Już sprawa poszła gładko  
Lecz już nie był mi —  
Proceder ten — zagadką.

Kuban.

## W szkole jednorocznej.

Oficer: Kłąć i bić jest absolutnie zakazane. Jak się więc nazywają ludzie, którzy klną i biją?  
Jednoroczny: Feldwebelami.

## Dwuznacznie.

— Ach! Pan profesor — cieszę się, że pana widzę. Panu zawdzięczam wszystko co umię.  
— Ależ panie, o tem to nawet nie warto mówić.

## Trafne pytanie.

— Jeszcze nigdy nie skłamałam.  
— Tak? A pytał się kto pani, ile latek pani liczysz?

# Kraków

## Rynek L. 37. — Linia A-B

POLECAJĄ NAJTAŃNIEJ:

# Reim i Spółka

**O. Fritzego bursytynowo-olejno-lakterowa farbę,** uznaną jako najlepszy środek **do lakierowania podłóg,** nieprześcigniona co do trwałości, wydatności i pożytku, bardzo łatwa do użycia, wysycha pod gwarancją w przeciągu 6-dni godzin.

**Stazure bursytynowa** od znanej firmy: L. Marr w Gaaden, nadaje farbę i połysek za jednym pociągnięciem.

**Farby olejne** do podłóg, **Masę woskową** do podłóg, **Masę francuską** do zapuszczania posadzek.

**Olej do zapuszczania podłóg** celem usunięcia kurzu w lokalach

## Waleczki, Kiti i Gips

do zaopatrywania drzwi i okien od przeciągów i zimna

## Kalosze rosyjskie i amerykańskie

Trzepaczkii trzcinowe — Pióropuze do zmianiania kurza — Szczotki i Padzle do czyszczenia mebli — Szczotki do froterowania, zamiatania i surowania.

## ŚRODKI DESINFEKCYJNE

Przedściółki z Linoleum, ceratowe i japońskie — Chodniki z Linoleum, ceratowe i koryosowe — Rogożki kokosowe szczotkowe i żelazne, — Szczotki Ceraty na stopy i meble — Szczotki do wycierania nóg, — Szczotki i Aparaty higieniczne do czyszczenia dywanów.

PAPIERY TRANSPARENTOWE.

## Niedowierzająca.

— Pani! Czulbym się szczęśliwym, gdybym mógł z panią pójść razem przez życie.

— Mój mąż nieboszczyk to samo mówił, a jednak poszedł swoją drogą.

## Między studentami.

— Krawiec nasz umarł tej nocy nagle  
— A to grubianin, jeszcze wczoraj obiecał mi skrodytować ubranie.

## Pochlebca.

— Czy pan potrzebowałeś widzieć podobieństwo mojego Zygmunia do Schillera?  
— Pański Zygmunt jest jeszcze podobniejszy jak tamten.

## Kto w świecie najgorszy?

Najgorszy, to są doktor z adwokatem.  
A dowód całkiem jasny — sądzą uwierzyć — Adwokat chce wziąć groszy — tamten nie dość na tem, chce pieniędzy i jeszcze wciąż godzi na życie.

# Magazyn Nowości F. A. Grigara

Rynek L. 44,

poleca:

Parasolki

Rekawiczki damskie i męskie i skórkowe

Pończochy

Skarpetki

Kapelusze słomkowe i filcowe

Krawatki, Laski

Torby, Torebki, Kufry z przyborami i bez

Bieliznę męską

Mydła, Gąbki

Woda Kolońska

Grzebienie, Szczotki, Szczoteczki

Najświeższy wybór Pasków damskich

Główny Skład Tutek na papierosy

po najniższych cenach.

# TOWARZYSTWO KREDYTOWE dla handlu i przemysłu

w Krakowie,

Stowarzyszenie zarejestrowane z odpowiedzialnością ograniczoną

**przeniósł swe biura**

z dniem 1 września 1898 r. **do domu własnego**  
przy ul. św. Gertrudy l. 8, I. piętro.

Przyjmuje wkładki na książeczki. — Oprocentowuje takowe  
po 4 1/2 % rocznie.

## HANDEL WIN pod firmą **J. GRALEWSKI**

w Krakowie, ul. Grodzka 44,

założony w roku 1806, utrzymuje na składzie wina węgierskie, austriackie, francuskie, reńskie i inne, oryginalny Cognac i araki francuskie, oraz wystatą sliwowiec syryjską i sprzedaje je w większej lub mniejszej ilości, po cenach umiarkowanych.

**Składy transytowe dla prowincyi:**  
ulica Bracka 13, ul. Stolarska 5,  
ul. Kanonicza 20.

### SZWEDZKA GIMNASTYKA

lecnicza i zdrowotna

oraz

**KURS ZABAW DZIECINNYCH**

W ZAKŁADZIE

**JADWIGI MAYÓWNY**

ul. Florjańska l. 18. (narożnik Florjańskiej)

rozpoczyna się z dniem **1. października**. — Wpisy przyjmuje się zawsze między **10—12.**



Pokoje, Gabinety do śniadań.

### HANDEL KOLONIALNY **JANA JANIGI**

istniejący od r. 1860 w Krakowie Linia A—B Nr. 41  
poleca

**NAJPRZEDNIEJSZE TOWARY I DELIKATESY.**

Skład Win założony w r. 1860, wina węgierskie, reńskie, francuskie, hiszpańskie, stare koniaki francuskie.  
Pokoje do śniadań. Kuchnia zdrowa. Obsługa szybka.

Sery, wędliny, kawior, sardynki.

Wódki, Likjery, Kawy, Araki.

**Pиво Pilzneńskie.**

## DONIESIENIE.

Niniejszem zawiadamiamy, iż

wyłączny skład piwa z naszego browaru

oddaliśmy na Kraków i zachodnią Galicyę

**p. Henrykowi Fuglewiczowi**

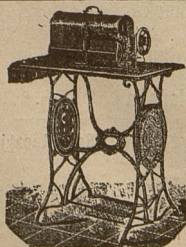
w Krakowie przy ul. Floryańskiej l. 35. — Nr. Telefona 32.

Znakomita dobroć piwa, oceniona przez **powagi lekarskie**, jakoteż staranność **p. Fuglewicza** w wykonaniu zamówień, dają nam rękojmię, że **piwo nasze** w najkrótszym czasie ogólnym popytem cieszyć się będzie.

*Wszelkie zamówienia wysiła odwrótną pocztą, nie bezcenne opakowania.*

**Magazyn Nowości**  
i Towarów galanterijnych  
**Klemensa Zguda**  
W KRAKOWIE  
ul. Staniewska l. 3, Hotel Saski  
POLECA:

Bokawiczki damskie i męskie.  
Białone męskie, kocherize i mankiety.  
Wielki wybór najmodniejszych krawatek.  
Kapelusze, czapki, parasole i laski.  
Kufry, torby, przybory do podróży.  
Szczotki, grzebienie, mydła, perfumy.  
Chustki do nosa, skarpetki, szalki.  
Swetery, podczochy, kalfanki.  
Paski damskie i męskie.  
Przybory toaletowe.  
Portmonetki i wszelkie towary skórzane, oraz wiele innych artykułów nowych i modnych.



od 35 złr. wyżej.

Gwarancja pięcioletnia.

## NAJLEPSZE MASZYNY DO SZYCIA i HAFTU **SINGERA**

piersienniowe, czółenkowe, Vibrating Shuttle itd., jakoteż wszelkie części składowe  
poleca

Fabryczny Skład **ORYGINALNYCH MASZYN do SZYCIA**  
**MICHAŁA KAMM HOLZA**

**w Krakowie, ulica Floryańska l. 34.**



## Autentyczne urywki

z żywota ś. p. księdza Franciszka Jastrzębiec Żukowskiego

XVIII.

### Panowanie złego.

Własnością wolnych ludzi ma być ziemia świata!  
Przywileje, kastowość, egzystencja złego.  
Muszą zniknąć z padole. W miejsce rządów bąta  
Będzie rządzić Bóg-Pasterz i owczarnia Jego.

Takim właśnie prologiem rozpoczął swą mowę  
Do nas pięciu siedzących na ławie w ogrodzie  
Kochany ksiądz Żukowski — co zwykł myśli zdrowe:  
Wypowiadać w zupełnej dla uczeni swobodzie.

— Wyznawcom takich zasad... jak może to wiecie...  
W walkach z zbrodniami złego, groziły niestety:  
Kajdany i więzienia, tulaczka po świecie,  
Szubienice, tortury — miecze i bagnety.

Mimo licznych porażek idea wolności  
Na zachodzie stopniowo naprzód postępuje,  
I teorjem powszechnej bliźniego miłości,  
Wśród ataków prywaty niezmiennie hołduje.

U nas gdy w Targowicy *magnateria droga*  
W obronie nędznej pychy — dla ludu niewoli —  
Wydała własną Macierz pod okowy wroga...  
Czyż sobie co robiła z tej podłej swawoli?

Potomkowie Potockich, Rzewuskich, Branickich,  
Zamiast zmienić nazwiska hańbą splugawione,  
I brać udział w dążnościach do swobód lechickich...  
Widzą w czynach swych przodków zasługi koronę!

Pamiętne dla nas dzieje walk listopadowych  
Obiutują zdradami możnowładnej braci,  
Którzy niszczyć w zarodzie chęć swobód ludowych...  
Cieszyli się gdy tryumf odnosili kaci.

Dzisiaj — kiedy Warszawa niewolą wzbudzona,  
Wierna drodze Ojczyźnie stoi na wulkanie —  
Pytanie, czy magnacka natura spodlona  
Znowu nam *fatwowiernym* na poprzek nie stanie!

Margrabia Wielopolski z krakowskich mieszczuchów,  
Ród *teraz wielkopański* dumnie wywodzący,  
Chcąc ojczyznę przystroić w szeregi „złych duchów“  
Dygnitarjat z *task carskich* wziął niby niechcący.

Z charakteru surowy, mściwy i ambitny,  
Prześiąknięty pojęciem o własnej wielkości,  
Zechce pewnie wieść urząd w sposób niezaszczytny,  
Nieprzebierając w środkach łakomstwa i złości.

Jak paszożyt narodu, ma on ziemię polską,  
Za gniazdo mandarynów, indyjskich kacyków,  
Co mają podtrzymywać niewolę mongolską,  
Caratowi dostarczać wiecznych niewolników.

On — hrabia Wielopolski — ów parweniusz ludu —  
Który wyrósł na sokach, i krwi polskiej nacji.  
Co się pyszni — używa — bez pracy i trudu —  
Takie zdanie o składzie wyrzekł demokracji:

*Członkami jej:* zli księża, zrujnowane pany,  
Niewierni urzędnicy i oficerowie,  
Zadłużeni szlachciści — tym podobne stany —  
Komuniści, i stulczy, i demagogowie.

Chcąc poniżyć w ten sposób zadawaną raną  
Wolnomyślnych... margrabia (jak Filip z Konopi)  
Nie wspomiał że za armią demokratów stana:  
Lud robooczy — biedacy — rzemieślnicy — chłopci.

Margrabia-sybaryta „w pozycji obronie“  
*Kryjomo z magnatami ster trzymać się stara,*  
By objawy swobody wprowadzić na tonie,  
*Zbuntowanym zagrozić despotyzmem cara.*

— W ostatnich zdaniach księdza coś będzie mylnego...  
Przerwał jeden z kolegów, nazwiskiem Dowgiało,  
Bo właśnie w dniu dzisiejszym *na wniosek hrabiego*  
Towarzystwo Rolnicze zniesionem zostało.

Warszawa oburzona ma jutro urządzić  
Przed biurem Towarzystwa swą manifestację,  
Ażeby margrabiego czynu od czei odsądzić,  
I nie uznac nad sobą lotra supremację.

A członków Towarzystwa — większych posiadaczy —  
Uważać za jednakiich z narodem helotów,  
I w nagrodę za zemstę moskiewskich siepaczy,  
Zaliczyć w poczet polskich, dzielnych patriotów.

— *Tere fere...* mój synku... odrzekł ksiądz Żukowski —  
A gdzieś ty skorzystał z takiego rozumu,  
Z której strony na ciebie spadł święty Duch boski,  
Że tak piękny hołd składasz *pankom* w imię tłumu.

I śmiało — jak na ucznia — frazesy słyszane  
Od ludzi Bóg wie jakich wypowiadasz składnie,  
I bierzesz księdza słowa za prawdy zachwiane...  
A to — jak na studenta — jest całkiem nieładnie.

Otóż, aby omówić nowinki Dowgiało,  
Które drogą sugestji działają nieładnie,  
Muszę wam opowiedzieć, co uszy słyszały,  
W czym faryzeuszostwa kryć się może wada:

Wzburzenie — jakie w naszym widzimy narodzie —  
Mając wolność na celu z ujmą dla tyranów.  
Jak dwa z dwoma jest cztery, stając na przeszkodzie  
Dla wrogów i despotów, magnatów i panów.

Więć w części złagodzić ruchy narodowe.  
Nadano Radę stanu przez ukaz t. j. carskich.  
I Rady gubernialne, miejskie, powiatowe.  
I pewnik rozwiązania niedoli włościańskich.

W wychowaniu publicznem czyniąc znaczną zmianę.  
Zależność od ministra oświaty zniesiono.  
I systemy ruszczenia przedtem przedsiębrane.  
Czasowo powstrzymano *pro publico bono*.

Ale to tylko bańki prawdziwie mydlane.  
Puszczane dla zgłuszenia wrzasków Europy.  
Która w zamian za Lachów krwi wylane.  
Umie palić *złudniczych* fajerwerków snopy.

Jednocześnie jednakże gdy zwineli kaci  
Towarzystwo Rolnicze, członkami którego  
Była szlachta bogata — panowie — magnaci —  
Zgadnijcież kto — *jak mówią* — był motorem tego?

Taż sama można szlachta — czy sami panowie —  
Zdać mieli Towarzystwa swojego zniesienie  
Pod rozważę rządowi... dając w swej osnowie  
(Za plecami prezesa) takie przedłożenie:

Że motywem płynących ze serca miłości  
W pierwszym rządzie *jest szczerą lojalność dla rządu* —  
Następnie *że z ulicą nie chcą mieć styczności*.  
Ktorej czyny uznają za działalność trądu.

O wersji owych działań z kilku miejsc słyszałem.  
Możliwe więc, że sprytnie takt niechy spełniono.

By z pomocą naiwnych wystąpieniem śmiałem  
Wliczyć podłych potworów w patriotów grono.

Sprawa — dodał — byłaby smutną oczywiście.  
Bo gdyby w kółko wodzów ruchów narodowych  
Weszli wnuki hetmanów szumnie, zamaszycie...  
Będzie Polska... *lecz chyba wśród stepów lodowych!*

Wszystyśmy osłupieli — Dowgiało kochany.  
Potomek tych Litwinów, eo z Lachów pomocą.  
Zaprzestali uczęszczać z niedźwiedziami w tany —  
Drżał cały z oburzenia, jak listki przed nocą.

Szkoda tylko — dorzucił katecheta jeszcze —  
Ze wieść manifestacji późno otrzymałem.  
Gdy obowiązkami wszelkie postęпки złowieszczę  
Wstrzymywać w naiwnych i duszą i ciałem.

O nieszczęścia nie trudno — tembardziej, że nawa  
Skolataną margrabia dowolnie kieruje —  
Który w wyborze między wiernością i sławą  
Tej pierwszej dla caratu serdecznie holduje.

A trzeba wiedzieć o tem, że gdy wobec wrogów  
Niewolnik nieraz *wierność* ma za świętą, wielką —  
To i dumny margrabia z magnackich nałogów  
Zdecydowanym może być na hańbę wszelaką.

Lecz eo będzie... nie pora przedwcześnie nam sądzić.  
Gdy czas wielki się rozejść po użyciu chłodu —  
Zatem czterech ruszyło po alejach bładzić.  
A ja piątą, z książulkiem wyszedłem z ogrodu.

Kazimierz Zienkiewicz.

## Regulacja płac kolejarzy!

Pan minister kolejowy  
Lebe hoch!  
Zregulował on nam płace  
Einmal doch.

A choć cała regulacja  
Kommt sehr spät.  
Lecz wypadła mówiąc skromnie  
Nicht zu fett.

Więc adiunktom i to młodszym  
Weil sie jung.  
Przed starszymi o sto blatów  
Gab den Sprung.

Zaś by znalazł na pokrycie  
Aliment.  
Opał podniósł a o całych  
Zehn Prozent!

Przebierał wszystkie premie  
Schön und fein.  
A podatki zapowiedział  
„Zahlst allein“.

Słowem, mówiąc całkiem krótko  
Kluger Schwab,  
Naprzód zabrał drugą ręką  
Was er gab.

Mann und El.

## Garść aforyzmów.

Serce kobiety z półświatka — oberzą z po-  
[staci.  
Wstęp wolny i gościna, jeśli kto zapłaci.  
Tramwajem jest serduszko głupiutkiej dzie-  
[wczyny —  
Jedna myłka, tor błędny — a wyskoczy  
[z szyni.  
Serce starej kokietki to brama przechodnia —  
Lada gapie sto razy przechodzą nią co dnia.  
Serce pięknej dewotki — wertheimowska  
[buda.  
Dobierz klucza półśłówek, a wszystko się  
[uda...  
W. K.

## Młodzieńcze marzenia.

Skończone męki, bo po maturze  
Karyera na mnie już czeka.  
Fascykul aktów dostanę w biurze,  
I ot jest ideał człowieka.  
Jako urzędnik będę gorliwy.  
Porosnę pewno wnet w pióra.  
I pedzić będę żywot szczęśliwy.  
Awansu spotka mię tura,  
Imne zawody wszystko hołota.  
Do ich nie liczę się grona.  
Zerem są ludzie pendzla i młota...  
Urzędnik — to mi persona!

W. K.

## Koło polskiemu.

(do pamiętnika)

Rząd krajowi sprzyja  
Nie, to nie przytyki.  
W Krakowie zamknięte  
Aż cztery kliniki...

Więc niechże menezży  
Raz umyślem ruszać.  
By dla naszych klinik  
Nie brakło funduszu!

Że koło polskiemu  
Wszystko łatwo płynie.  
Niezbitym dowodem  
Gimnazjum w Cieszynie,

Bo w naszym budżecie  
Cóż chcesz ludku więcej  
Skreślono subydjum  
Z ośm na sześć tysięcy!

Lube Koło Poskie  
Ulitał się nędzy  
Żądaj mniej... orderów  
A więcej pieniędzy

A gdy nam menezży  
Spędzi ręką czyja.  
Wtedy powtórzymy  
Rząd krajowi sprzyja!

E. G.

**K. ROMAN,**

Kraków, ulica Szewska Nr. 21, **Zakład fryzjerski,** wykonanie dobre,  
polecą swój ceny stałe niskie.  
Desinfekcyja narzędzi odbywa się permanencyjnie zapomocą foronoliny. — Perukarstwo  
i czesanie damskie podług wzorów francuskich.

# KRONIKA.

Obchód Kościuszki w kasynie. — Jeszcze o leju zlewonym. — Sprawa przeniesienia tandety. — Zwiększenie konsensów szynkarских. — Agitacja wyborcza do komisji podatkowej. — Szkoła barakowa.

Starodawne obchody, rocznice patriotyczne, dziś z postępem czasu idą w zapomnienie, a nawet bywają wysmiewane. Dawniej dnie te obchodzono uroczysto, naród dzielił smutek lub weselił się, a czy jedno, czy drugie, poczynał od Boga. Nie tak dawno przypadała 82-letnia rocznica skona Tadeusza Kościuszki, bohatera z pod Racławic; dochodzą nas wieści z różnych zakątków kraju, że w miarę dan, ch nie zapomniano o tak uroczystym dniu.

I u nas w Krakowie obchodzono go, ale niestety w wcale odmienny sposób wobec nastroju ducha. Kasyno powszechnie nie zairzawszy do kalendara, a może go i wertowało, dzień ten uświęciło przedstawieniem amatorskiem, no i w końcu, jak zwykle bywa, tańcami. Tak się złożyło, że na przedstawienie amatorskie wybrano komediijkę „Błązek opętany”. Jest to jedyna może kara, że inicjatorów Błązek czy nie Błązek prawdziwie opętał.

W innych miejscowościach liczone są z tem, i dzień obchodu odłożono. Bodaj, czyby nie lepiej było i u nas zaniechać obchodów, aniżeli sprofanować rocznicę ogólnej narodowej żałoby.

I znów na tem miejscu musimy powrócić do budowy leja, jaka z całą energią i pospiechem przeprowadzona została. Ozdoba ta miasta wznosi się monumentalnie wybudowana w stylu Friedlein & Wdowiszewski, nie pozostanie bez nagrody. Na razie przemysłowa ta spółka budowlana (leja, wychodków i innych kanałów), jak dowiadujemy się z pewnego źródła, ma otrzymać piśmienne dziękczynienie od komitetu upiększania miasta.

Nikt ciekawości zaspokoić nie może, co by to było i na co postawiono. Tak, jak Paryż ma swoją wieżę Eiffel, tak i Kraków pozazdrościł mu, budując obrydliwą zlew. Na razie pokąd nie zacerpniemy bliższych szczegółów, dotyczących budowy, a sądzę, że będą ciekawe, zastrzegamy się, że w tej materii głoś zabierzymy.

Nie darmo więc trzusi się i wysłał pan prezydent, skoro wie, że jego pomysły znajdują gorące poparcie wśród obywateli miasta.

Na ostatnim posiedzeniu rady gminnej, poruszoną została sprawa przeniesienia tandety z ulicy Starowiślnej na inną dzielnicę. Sprawę tą, tak jak wiele innych, kamień *pro memoria* przycisłca. Nie jest ona dla miasta obojętną, zbyt często dowodzi, że stara tandeta, już samą nazwą wstrętą się staje, a nie trudno, by zakaźnych chorób nie spowodowała. Ulica Starowiślna nie jest siedzibą dla takich operacyi, a jednak znaleźli się oponenci jak pp. Propper Jan Albert, Epstein i popierający ich p. Luty i dr Stanisław-

szewski, wywody ich za utrzymaniem tandety w tem a nie innym miejscu, są tak gotosłowne, pozbawione wszelkiej racyi, że w głowach tylko tych panów poparcie znaleźć mogą. Jeżeli miasto ma na celu zdrowotność kilkudziesięciu tysięcy mieszkańców i uporządkowanie tej dzielnicy, to cóż znaczyć może stagnacya w handlu dla 40 rodzin. Panowie obstając przy swoim, nie szczęśliwi wynowu tak dalece, że jeden z obecnych radców, widząc, że nie rozchodzi się o zasadę, ale o upór, proponował utworzenie dwóch posad komisarzy tandety, nadając te rentowne posady panom radcom P. i E. Ci jednakowoż wymawiając się na brak czasu i agitując się interpelacye morderstwa rytualnego w Polsce, a może też i innych względów, jak obawa chronicznego kataru, propozycyi tej nie przyjęli.

Z obawy tegoczesnej zimy, jaką nam niemylny Falb przepowiada, magistrat dbały o regularne krążenie krwi, postanowił zwiększyć ilość szynków o 25. Zbytek łaski, a opilstwo mroźz wyciągnie, a że tam nie jeden przeplaci życiem, odmrozi nos, uszy — to chcącemu nie dzieje się krzywda. Piąństwo zaaklimatyzowało się na terytorium wolnego miasta Krakowa, toś słusznie przysłówce powiada: „wolno w Polsce, jak kto chce”.

Spirytyści się cieszą, biedni zapomnieli, że w razie doraźnej pomocy, z powodu nadmiaru alkoholu, opieki mieć nie będą, gdyż kliniki zamknięte.

Kliniki nie otwierają, zato szynki w dzień i w noc otwarte.

Nie się tak nie udało, jak wybory do komisji podatkowej. Zebrała się grono potencyjnych obywateli i zawiązało agitacye celem przeprowadzenia chrześcijańskiej listy. I przeprowadzili listę *en bloc*, ale niestety żydowska.

Skorom się tak rozpisal o magistracie i stosunkach miejskich, natracić jeszcze muszę o szkole nowo zbudowanej na ulicy Dietla. Wprawdzie na dobrze nawiezionem polu plon się udaje, lecz ja sądzę, że tą razą miasto plonu nie zbierze. Wystawic baraki na plan, gdzie niedawno po cyrkach i innych tancbudach znajdowały się ekstrakty pudretowe, a przy tem w tak wilgotnym miejscu, jeżeli to nie jest głupio i zdroźnie, to niech ocenią inni.

## Przestroga.

Gdy piękna kobieta ma czolo bez chmurek

I wzrokiem namiętnym cię pięści;

Ostrożnie szaleńcze! Gdyż w sercu komórek

Ukrytych tysiące się pięści,

W komórkach tych zwykle, jak w składzie tandety,

Towary z rąk do rąk przechodzą; —

(O boskie stworzenia! Cudowne kobiety!

Ach! dla was mężczyźni się rodzą.

Sulla.

## Marsz studentów.

Muzyka M. Siebera.

Gdy nam — koledzy — sprzyja pogoda,  
Idmy za miasto w rozległe błonia.  
Dobosz i trębacz ochoty doda,  
Przyroda troskę szkolną rozwionie.  
Więc dalej, baczność, równaj się, marsz,  
A ty nas niebo pogodą darz!

W tem bratnim gronie kroczmy śmiało,  
Ramie i ramie — liczną drużyną,  
Po trudach ducha krzepmy więc ciało,  
Kiedy swobodnie chwile nam płyną.  
Więc dalej, naprzód, wesolo marsz,  
A ty nas niebo pogodą darz!

Traw, ziół zapachy wiatr ku nam niesio,  
Łąka jaśnieje barwa zieloni,  
Śpiew ptaszak słychać w pobliskim lesie,  
Wisła jak złoto w słońcu się mieni.  
Więc dalej, naprzód, wesolo marsz,  
A ty nas niebo pogodą darz!

Śluchajmy bracia głosów przyrody,  
Patrzmy w obrazy co neca duszę;  
Kto to zaniecibał pokąd był młody,  
Ma potem tylko bezbarwną głuszę,  
Więc dalej, naprzód, wesolo marsz,  
A ty nas niebo pogodą darz!

Nie taka w życiu przeprawa łatwa,  
Niejeden nieraz pojździe po grudzie;  
Hartujmy wolę my szkolna dźwiatwa,  
A będą z czasem tędzy z nas ludzie.  
Więc dalej, naprzód, wesolo marsz,  
A ty nas niebo pogodą darz!

Nas złota równość wszystkich zespala,  
Honor i cnota to są walory,  
Płaskie umysły niech stoją zdala,  
My w zaonych meźów kroczymy tory.  
Więc dalej, naprzód, wesolo marsz,  
A ty nas niebo pogodą darz!

Zygmunt Ludomir.

## Dom z kart.

Siedzi sobie pan Clary  
Pilnie karty ustawia,  
Co wiatr jedną mu zdmuchnie,  
Zaraz drugą podstawia.

A Polacy i Czesi  
Spoglądają ciekawii,  
Jaki też pan minister  
Z kart im domek wystawi.

Gdy już skończył robotę,  
Do stojących dokoła  
Pan minister się zwraca,  
Grozi palcem i wola:

„No, nareszcie dom gotów,  
Gdy się który przysunie,  
Nie dmuchajże za bardzo,  
Bo znów domek mi runie.

## Strofy jesienne.

Po dniach słonecznych jasnych błękitnych  
Po lotach w niebo, marzeniach szczytnych  
Pustka — znużenie jakieś ciężarne  
Rozsuwa skrzydła olbrzymie czarne  
Nad sennym światem. Chóry ptaszące  
Nie wnoszą hymnu Świętej Panienee  
Ni wonie kwiatów ranną godziną  
W lazur błękitny więcej nie płyną  
Powiędły kwiaty ludzkich umiesień

### Jesień

Upadli w boju! tak piękni, tak młodzi  
I gwiazdą geniuszu u bladego czoła  
I dziś wśród ludzi wieść już tylko chodzi  
Że każdy w piersi swojej krył aniola  
Na pustem polu nad trupami kracze.  
Kruków i sępów czarne długie stado  
Na próżno matka nocą ciemną płacze  
I na gościniec twarz obraca bladą  
Nie wróca z boju! uwiał kwiat umiesień

### Jesień!

Starzec nad księgą starą zakurzoną  
Siedzi z żrenicą martwo w dal wpatrzoną  
Włos siwy z głowy spada mu w nieładzie  
I smugą złotą na księżde się kładzie  
Przez drzwi zamknięte i przez grube ściany  
Słychać gwar dzieci i śmiech urywany  
To świat odgębny — młode pokolenie,  
Komnatę starca zalega milczenie  
Tak głucho... pustno... uwiał kwiat umiesień

### Jesień!

Hazet.

## Zapiski ruskawo człowieka.

### I.

Ach, nie tak to bywało za cara batiuszki Aleksandra III! Propało, proszli do bryje wremienia, teraz zaczyna być inacezej. Dawniej jaka to policya u nas bywała! Ruki celował!

Raz ja był w Warszawie w tom Prwyślaskom kraju, a tam, nado znať, massa buntowszczykow. Szli ulicą takije dwa buntowszczyki studenty uniwersyteta possoryłis i krzyczeli na trzeciiego.

— Ach, ty swołocz, pijanica, świnią!  
Usłyszał to policyant i goworit:  
— Arestuju was, gospoda!  
— A za coż? pytają studenty.  
— Wy buntowszczyki, cara batiuszku rugajecie.

— Ależ nie, myśmy o koledze mówil.  
— Nie razuśdat? gospoda. Jeśli świnią, pijanica, tak uże na wierno car batiuszka.

I arestował ich. Wot kakije u nas patrojty policyjskije ludi, nie pozwola na cara nie mówić. Ach, sławnaja u nas policja!

### Zna go.

— Zrobisz mi pan jeszeze jedno ubranie?  
— Owszem, ale zapłać pan połowę z góry.

— Brzecież mnie pan znasz.  
— Właśnie dlatego.

## „Wzleć Sokole!”

Wzleć sokole szaropiory —

Ponad polską naszą ziemią.

Ponad łany, lasy, góry,

Gdzie przebywa polskie plemię:

(gdzie szlacheckie dworki stoja,

Tam, gdzie dworki i szalasy,

Kędy zamki dumą swoją

Wspominają dawne czasy.

Wzleć sokole szaropiory:

A gdy wzlecisz dość wysoko.

Wstrzymaj lot swój tam — u góry,

Niech sokole twoje oko

Spojrzy chwilę na te łany,

Na kraj polski, ukochany.

Patrz sokole, jak w niewoli

Zyjem pośród kajdan brzęku.

Więź się skarżym, że nas boli —

Piersi nasze pełne jęku.

Sto lat dręcą nas tyraury.

Coraz nowsze szląc katusze.

Coraz cięższe robią rany.

A ból targa nasze dusze.

Darmo polski oręż krwawy.

Błyskał wrogom tym pod oczy.

Darmo szukał zwycięstw, sławy:

Bo ledz musiał od przemocy.

Leć sokale, leć kochany.

Gdzie najświętsze już mogiły.

Bohaterów nam przykryły.

Wspomnij — ile przecierpieł —

Wspomnij — jacy mężni byli,

Ile nieszczęść, męczarni mieli.

Gdy ojczyźnie swej służyli. —

I leć dalej ty sokole,

Wyleć jeszeze wyżej nieco.

Byś mógł dojrzeć śniegów pole,

(gdzie sybirskie lody świeca.

Tam — zobaczysz — ludzi żywych.

Co podobni są do trupów —

Tak znękanych — nieszczęśliwych.

Że już chodzą na kształt słupów

Zimnych, martwych na cierpienia.

Jakby wszystko utracili

Bez nadziei, bez promienia.

O, bo oni wolni byli.

A tam niżej, gdzieś pod ziemią.

(gdzie nie dojrzę oko twoje,

Czarne jakieś duchy drzemia.

Na ich twarzach, boleść, znoje —

Wielkie bruzdy już wyryla.

Ciemnia strasna ich przykryła.

Zyją oni jakiby w grobie.

W ciągłej męce i żalobie.

Bo i cisza tam straszliwa —

Tylko czasem smagań razy

I brzęk kajdan ją przerywa.

Głuchem echem w zimne głązy,

Pokrwawione ich ramiona.

Krew strumieniem z ich nóg płynie,

Jeden... patrzaj... w głębi... kona —

Nie w ojczyźnie, nie w rodzinie.

Och, sokole zwróć swe oczy —

Zwróć już w inną stronę.

Bo już boleść serce tłoczy.

Wzdycha łkaniem rozzerwione.

## Dwa wiersze nastrojowe.

### I.

Na złoto-żółtym oceanie Piwa  
W zamęcie piany co tak dziwnie łąci  
Ma dusza w szalnej jakiejś nie pamięci  
Przeciąga członki i okropnie ziewa.

A potem zwraca ster mistycznej łódki  
(Może ja sama tam zanosić fala)  
Ku owej stronie gdzie bieiele zdala  
Złota zatoka Cognacu i Wódki.

W jej nurtach gładkich i przejrzystej toni  
Od której czary upojenia płyną  
Najlepszej sorty przegląda się Wino  
Smaku świętego i cudownej woni.

O oceanie! mistyczna zatoko!  
O brzegi cudne (czuje serca drżenie)  
Wasz czar tak łąci mój nos i me oko  
Że wśród was chciałbym pływać  
[nieskończenie.]

### II.

W wspaniałej duszy mej piwnicy  
W beczulce kiszą się ogórki  
Czasami księżyc bladoliej  
Rozświeci blaskiem blade chmurki  
I znova ciemno! Niema świecy  
W wspaniałej duszy mej piwnicy.

W cudownej duszy mej spiżarni  
Ogromne składy masła... chleba  
I ser spoczywa ludzkie marni  
Imleko jeśli wam potrzeba  
I wszystko znajdziesz bez męczarni  
W cudownej duszy mej spiżarni.

En.y.

## Z tramwaju.

Pozawczoraj gdy wracałem  
Bez pakunku, więc tramwajem,  
Mimo ścisku mimo wrzawy,  
Tramwaj wydał mnie się rajem.

Bo jechałem, ach, z nią razem  
Z tą czarowną choć nieznaną,  
Ale sercem mnie pokrewną.  
W snu marzeniach kołysaną.

Upojony jej widokiem,  
A w sąsiedztwie siedząc bliskiem,  
Uściskałem dłoń jej pulchną  
I oddała mi uściskiem.

I uczudem rączkę ciepłą  
Czarodziejskich snów mych ksieni —  
Ach pamiętam z lewej strony,  
Przy paltota tuż kieszeni.

Cóż z tramwaju, gdy wysiadłem,  
Rozkończony w niej z kretesem,  
Tom się spostrzegł, że unosiła  
Serce moje... z pularesem!

Br.

Emanuel.

## Ale-żem jej... dogodziła!

(Rozmowa podsłuchana).

Proszę przyjąć me życzenia  
Szczerze, chociaż na ostatek.  
Wszakże pani stan swój zmienia.  
Wchodzi w poczet... nas... mężatek.

Tak słyszałam różne wieści.  
Lecz nie złego, tak, nie złego.  
Mówią o tem w całym mieście  
Ze kawaler jest... niezego.

Wcale dobrze ułożony.  
Rzecz ta mnie dotyczy blisko.  
Wprawdzie... nieco zadłużony.  
Niewybitne stanowisko.

Jednak temu nikt nie przeczy.  
Ze choć może nadto żywy.  
Człowiek wcale jest do rzeczy  
Jak najlepszej... perspektywy!

Ma przed sobą mieć widoki,  
Talent to niezwykłej miary.  
Połot myśli też głęboki.  
Ma już zmarszczki, choć nie stary.

Lepsze piwo, jak wyszumi.  
Gdy już nie ma pustej piany.  
Prawda, pani mnie rozumie  
Choć... balamut z niego znany.

Miał romansów ze czterdzieści.  
Panią jedną kocha szczerze.  
Tak, jak mówią o tem w mieście.  
Niech go pani pilnie strzeże.

Lecz to może tylko żarty.  
Bo wygląda na senzata.  
Wczoraj grał do trzeciej w karty.  
A wiem to od mego brata.

Ryzykował zbyt namiętnie.  
Ale za to grał z odwagą.  
A mężczyźni nazbyt chętnie  
Płacą długi z kart, z posaga.

Lecz niech pani się nie zraża.  
Bo to teraz takie czasy  
Gdy raz stanie u ołtarza.  
To mu wnet wywietrzą asy.

W takie słodkie wszedłszy pęta.  
Serca będzie żyć rozkosza.  
Bo i pani nim zajęta.  
Tak, tak, wszyscy o tem głoszą.

O, serdecznie się tem cieszę.  
Taka niespodzianka miła.  
No i żegnam, bo się spieszę...  
...Ale-żem jej dogodziła!!

Nefin.

### A może?

— Wiesz, czemu na wsi jest świeże powietrze?

— Bo chłopki okien nie otwierają.

## On i ona.

Był sobie on i ona:  
On miły, wesół, hoży.  
Ona wciąż uśmiechniona.  
Świeża, jak pączek róży.

Kochali się szalenie.  
Co się dziś rzadko zdarza.  
Wkrótce więc ich pragnienie  
Ksiądz ziścił u ołtarza.

Że jednak stan majątku  
Z miłością nie szedł w mierze,  
Mieszkali więc w zakątku  
Przedmieścia, na parterze.

Mimo to szczęścia chwilkę  
Nie ćmił mrok smutku szary.  
Zatem jak dwa motylki  
Z rozkosznej pili czary.

Ale jak nie stałego  
Pod słońcem, o czem wiecie.  
Tak szczęścia dni naszego  
Też kończą się na świecie.

Podobnie się zdarzyło  
I tu, gdzie on zmuszony  
Opuścić miał tę miłą.  
Uroczą postać żony.

Z żalem i mimo chęci  
Wyruszył zatem w drogę.  
Żegnając bez pamięci  
Tonącą w łzach niebogę.

Miał wrócić dnia trzeciego:  
Lecz że mu się szczęściło.  
Wrócił dnia następnego.  
Kiedy się już ściemniło.

Szybkimi więc krokami  
Dążył, by niespodziankę  
Zrobić i pieszczołami  
Rozbudzić z snu koханkę.

Lecz jakżeż był zdziwiony  
Kiedy nadspodziewanie  
Usłyszał lubej żony  
Miluchne szczebotanie:

„Och, nie chodź! Jeszcze chwilę!  
Brzmiał głosik czule, śpiewnie.  
„Niech szczęścia mam choć tyle!  
„On wróci jutro pewnie!“

W oczach mu pociemniało.  
Dopał drzwi strzały lotem! —  
A co się później działo.  
Zamilczec wolę o tem! —

Dość, że ta miłość cała  
W małżeństwie owem młodem.  
Że nadto wybujała  
Skończyła się zwodem.

I filozofa zdanie  
Przychodził mi do głowy.  
Gdzieś Grek ten swe wyznanie  
Określa temi słowy:

Że szczęścia nam udziela  
Dwa razy w życiu żona:  
Raz pierwszy, w dniu wesela.  
Raz drugi w dniu, gdy kona!

Juliusz.

### Wykręcił się.

— Cóż Pierzchała, czemu nie odpowiadasz na pytanie?

— Trzymam się słów pana profesora:  
mówić to srebro — milczec to złoto.

### Na kolei Kraków-Bonarka.

— Czemu pociąg stanął w otwartym polu?

— Na sztrece palą chłopcy ziemniaki.  
A maszynista jest człowiekiem litościwym.  
więc czeka aż zjedzą.

### Słuszne oburzenie.

Sędzia: Wstyd się, ciągle stawać  
jako oskarżony przed sądem.

— Och, przepraszam. Stawałem przecież  
raz jako świadek.

# Hotel Polski

pod



„BIAŁYM

ORŁEM“

Kraków, Florjańska I. 42.

Wewnątrz i zewnątrz gruntownie  
odrestaurowany, z komfortem  
w najdrobniejszych szczegółach ur-  
ządzony, nieopodal Dworca kole-  
jowego i przystanku tramwajo-  
wego.

**Pokoje familijne  
i pojedyncze.**

CENY NADPRZEKOROWANE.

Obsługa dobrowola.

**Stajnie i wozownie.**

Poleca się względem

Szanownych Gości

**Właściciel.**

HANDEL

pod

DELIKATESÓW

firma

**Józef Kuczmierczyk**

Kraków

św. Anny 2

Wielka sala do śniadań i Gabinety. \* \* Piwo Pilzneńskie Mieszczańskie. \* \* Wyborna Kuchnia domowa.

## Pogrzeb.

Biją, biją we dzwony  
Na wieżycy kościoła,  
A lud biegnie zdziwiony,  
Gdzie głos dzwonu go wola.

Dziwny orszak ktoś wiedzie —  
Pozłociste mundury —  
Hrabia Clary na przedzie,  
Same grube figury.

Kogóż oni chowają?  
Kto się z życiem rozstawa?  
Ach, umarła, wzdychają,  
„Językowa ustawa”.

J. N. B.

## Z życia towarzyskiego.

— Mój Franu, ty szachrujesz, grając  
ze mną w karty.  
— Ależ skądże znowu to podejrzenie?  
— Wygrywasz ciągle...  
— Mój kochany, Aleksander wielki  
zawsze wygrywał a nikt go nie posą-  
dzał o oszustwo.

W K.

## C. k. Minister.

— Ten nowy prezydent ministrów Cla-  
ry jest rzeczywiście prawdziwym c. k. mi-  
nistrem.  
— A to dlaczego?  
— A bo się nawet pisze przez c. a k  
się wymawia.

## Sprawa Dreyfusa.

— Z panną G. to zupełnie sprawa Drey-  
fusa.  
— Jak to?  
— Ona mówi, że jest niewinną, a oł-  
cerowie mówią, że nie.

Trafne rozwiązanie szarady w balla-  
dzie, umieszczonej w Nr. 20. „Wybór”  
nadesłał p. Wincenty M., Kraków.

## Na stancyi.

Żle mnie poinformowano. Czy pani wi-  
działa kiedy syna mego, by pijany wie-  
czorem wracał do domu?  
— Nie.  
— A kiedyż on zwykle przychodzi?  
— Nad ranem.

## Niezwykłe zjawisko natury.

(Urzędnik prosi przełożonego o urlop,  
gdyż musi ochrzcić swoje nowonarodzone  
dziecko).  
— Jakto? Przecież pan w zeszłym mie-  
siącu prosiłeś o urlop na pogrzeb swojej  
żony, więc wytlómacz mi pan tę całą sprawę.  
— No, to prawda, ale dziecko jest po-  
śmiertne.

## W miejskim teatrze.

— Jak się pan bawiłeś na „Kocha-  
nowskim”?  
— Znakomicie, ale tylko w antraktach.

## PARK KRAKOWSKI.

### W świeżo odnowionej

### RESTAURACJI

Parku Krakowskiego

## CODZIENNIE

## KONCERT

## SALONOWEJ KAPELI DAMSKIEJ

## Z CYLEI.

Codziennie świeży program, złożony z naj-  
nowszych kompozycji.  
**WSTĘP WOLNY.**

o liczne odwiedziiny uprasza

*Stanisław Ropak,*  
restaurator.

Uprasza się o odnowienie pre-  
numeraty oraz o łaskawe nadesłanie  
zaległości.

Znany od lat wielu

## Hotel Narodowy

w śródmieściu

w Krakowie, przy ul. Poselskiej l. 22,  
wewnątrz i zewnątrz gruntownie  
odnowiony,  
poleca pokoje od 50 ct. i wyżej  
na dobę.

Stajnie i wozownie w miejscu.

ZARZĄD.

Fason podług ostatniej mody.

## GORSETY

najnowszej konstrukcyi  
wykonuje

ślawna Fabryka gorsetów

**H. Schmeidlera w Krakowie**

na Stradomiu 15, l. piętro.

Rozmaite specjalności. — Gorsety letnie.

Cena od 2—20 złr.

Zamówienia na prowincję skuteczną  
odwrotną pocztą.

Rok 1841

## MIODOSYTANIA

założona w roku 1841

## KAZIMIERZA ROBACKIEGO

w Krakowie, przy ulicy Sławkowskiej pod Nr. 26,

poleca **miody w butelkach, na garncie i na szklanki,** w pokojach gościnnych,

Miód myśliwski . . . butelka	30 ct.	Miód stołowy lekki . . . butelka	50 ct.	Miód kuracyjny . . . butelka	80 ct.
Miód lipowiec . . . . .	35 „	Miód stoł. mocny . . . . .	60 „	Miód esencya . . . . .	1 złr.
Miód trojtniak . . . . .	40 „	Miód wytrawny . . . . .	70 „	Miód kopowiec . . . butel.	1 złr. 20 ct.

Ma na składzie wielkie zapasy **miódów owocowych:** maliniaki, wiśniaki, dereniaki.

**M. DERDZIKOWSKA**

pod zarządkiem **B. Dobrzańskiego**

w Krakowie, przy ul. Sławkowskiej Nr. 16.

Największy zapas, po najtańszych cenach

Obuwia wszelkiego rodzaju od zwykłego do salonowego.



**Wydawnictwa**  
**KSIĘGARNI MUZYCZNEJ**  
 i Wypożyczalni Nut  
**ANTONIEGO PIWARSKIEGO i SPÓŁKI**  
 w Krakowie, ul. św. Jana L. 3.

**Na fortepian:**  
*Bohdanowicz T.* — „Echa z nad Wisły“, Walce, cena 1 zlr.  
*Marek J.* op. 104. „Chryzantemy“, Walce, cena 1 zlr. 20 ct.  
*Marek J.* op. 105 „Krakowianka“, Mazurka, cena 60 ct.  
*Niemojowski J. N.* „Na krakowskiej ziemi“, Mazury, cena 80 ct.  
*Powiadowski Wl.* „Rachciacheiach“, Polka, wydanie 5, cena 50 ct.  
*Ripper A.* op. 1. „Seccession“, Valse, 1 zlr.  
*Rosas J.* „Ueber den Wellen“, Walce, 60 ct.

**Na fortepian na 4 ręce:**  
*Richling W.* „Skarbczyk melodyj narodowych“, cena 1 zlr.

**Na skrzypce i fortepian:**  
*Wronski A.* op. 134. „Elegia“, Cena 1 zlr.

**Do śpiewu:**  
*Noskowski Z.* op. 60. „W lesie“. Cztery poezye Maryi Konopnickiej. Tekst polski i niemiecki. cena 1 zlr. 50 ct.  
*Richling W.* Zbiór najużywanych koled, tudzież pieśni adwentowych, postnych i wielkanocnych z towarz. fortepianu lub organu. Wyd. 3. Cena 1zlr. 20 ct.  
*Wronski A.* op. 123. „Zyczenie“ (Mein Wunsch) Wale do śpiewu. Tekst polski i niemiecki. Cena 1 zlr.  
*Wronski A.* op. 133. „Dumka“, cena 50 ct.

**Na cytrę:**  
*Braun J.* op. 13. „Wspomnienia z podróży“. Potpourri z pieśni ruskich, dumek i kołomyjek. cena 1 zlr.  
*Powiadowski Wl.* „Rachciacheiach“, Polka. Na cytrę nłożył Jan Braun. Cena 40 ct.



**Niniejszem zawiadamiamy Szanownych P. T. Abonentów i Interessantów, że Redakcja i Administracja czasopisma „Djabeł“ przeniesioną została na ulicę Starowiśnią Nr. 81.**

(NADEŚLANE).

**Nowo otworzona**  
**RESTAURACYA**  
**WARSZAWSKA**  
 w Krakowie, ul. Szewska l. 20.  
 Poleca się Sz. P. T. Publiczności:  
**Obiady z 3 dań po 45 ct.**  
**Śniadania po 15 ct.**  
**Kolacze po 25 ct.**

Co czwartek i niedziela haćzki po warszawsku po 12 ct.

**Bufet bogato zaopatrzony.**  
 BILARD — GABINET.  
 1—6 Z poważaniem  
**Jan Krether.**

**BANK CHRZEŚCJAŃSKI**  
 w Krakowie, ul. Jabłonowskich 10,  
 przyjmuje na wkładki oszczędnościowe na 5%, odpłacając od tychże podatek rentowy i udziela pożyczki pod korzystnymi warunkami.

**MAGAZYN**  
 przyborów do szycia i haftu oraz towarów modnych damskich  
**Eug. Smidowicza**  
 przeniesiony został  
 na Rynek główny, Linia A-B.  
 (Róg ul. Sławkowskiej).

**Salon Mód**  
**M<sup>me</sup> KUNZÉ**  
 Kraków ulica Szewska Nr. 20,  
 I piętro.

**Kapelusze damskie**  
 podług ostatnich zurnalów  
 przybrania damskie wieczorkowe  
 i t. d. i t. d.



**W. HALSKI**  
**KRAKÓW — SUKIENICE**  
 poleca  
**Brzytwy Arbenza.**

**Koncesyonowany instalator urządzania wodociągów**

w domach prywatnych i publicznych oraz zamiejscowych, a mianowicie: wolno stojących **Aparatów closetowych**, urządzenia **Łazienek, Umywalni, Pryszniców, Wodotrysków**, dostarczania wody w kuchniach i pralniach.

**Gwarancya** na miejscu, rozprowadzenie i próba rur według regulaminu Sz. Komisji wodociągowej.  
**Wład. Kosydarski, Kraków, Rynek główny L. 24.**

**Kapelusze, Cylindry, Czapki,** **Zdzisław Zdanowicz**  
 Beliznę męską, Krawaty, Rękawiczki, Parasole, Laski, Kufry, Torby, Paski  
 poleca w wielkim wyborze  
 Kraków, ul. Sławkowska 8, vis a vis Hotelu Saskiego.

Pracownia mechaniczna  
W. SCHINDLERA  
w Krakowie, przy ul. Florjanskiej 55.  
wskazanie  
naprawy  
rowerów,  
ma-



szyn  
do szycia,  
motorów  
gazowych,  
zakłada dzwonki elektryczne,  
i wyrobiska specjalne maszyny do wyrobów  
masarskich. W celu większej roboty  
ce i instalacja na czas oraz  
czony po cenach możli-  
wie przystępnych.

Lożownie pokojowe

**Józef**

# Schmindling

Handel towarów żelaznych i norymberskich

w Krakowie,  
przy ulicy Grodzkiej pod L. 15,  
naprzeciw apteki „pod Złotym Słoniem“  
poleca  
po cenach fabrycznych:

Naczynia kuchenne i domowe, Narzędzia  
rzemieślnicze, Okucia budowlane, Blachy  
wszelkiego rodzaju, Noże, Widelec, Brzytwy,  
Scyzoryki i Nożyczki z fabryk angielskich.  
Ceraty angielskie.

**Płaszowska parowa  
FABRYKA  
dachówek i cegieł**

Stowarzyszenie zarejestr. z ograniczoną poręką.  
(Biuro w Krakowie, ul. św. Gertrudy L. 8)

połącza:

**dachówki** podwójnie walcowane, syste-  
mu wienerbergskiego, w kolorach czerw-  
nym lub czarnym; **rukki drenowe**  
różnej wielkości.

Dostawy dachówek obejmuje dla wygody  
P. T. Odbiorców wraz z kryciem.

Cenniki i próbki wysła bezpłatnie.  
O liczne zamówienia uprasza

Zarząd.

**Restauracja Hotelu Drezeńskiego**  
w Krakowie, Rynek główny,

połącza słynną z dobroci kuchnię polsko-francuską, oraz piwni-  
ce zaopatrzone w wyborowe wina krajowe i zagraniczne. obiady  
w lokalu po 1 złr., i á la Carte, również wydają obiady do do-  
mów w abonamencie. Przyjmują zamówienia na wesela i wszelkie  
zabawy po za domem. Bulion własnego wyrobu kilo 4 złr.  
Licząc na poparcie Szanownych P. T. gości! dziękując za do-  
tychczasowe względy i nadal się polecam

Z szacunkiem **JAN SOWA**, restaurator.

**ZYGMUNT SCHMIDT**

w Krakowie, ulica Sławkowska Nr. 31,  
główny zastępca fabryki  
i Spółka w Wiedniu, pa-  
CYKLÓW motorowych  
rowerów angiel-  
ston“ i innych.  
DO SZYCIA i wóz-  
oraz wszelkich  
światła żarowego.



ROWERÓW Dürkopp  
ryskiej fabryki TRY-  
„De Dion Bouton“  
skich „The Bee-  
Skład MASZYN  
ków dziecięcych  
przyborów do

**Zakład artystyczno-fotograficzny  
Józefa Sebald**  
(dawniej WALEBEGO RZEWUSKIEGO)

w Krakowie, ul. Kolejowa Nr. 11.

Wykonuje oprócz zwykłych fotografii wszelkie inne  
w zakres artystyczny wchodzące prace. według najnow-  
szych wynalazków w dziedzinie sztuki fotograficznej.

Podług własnego wynalazku wykonuje portrety  
z natury imitujące szkice rysunkowe w różnych kolor-  
rach, które u prawdziwych znawców uzyskały wielkie  
uznanie.

Zakład otwarty od godz. 9 rano do 6 wieczorem, zaś  
w święta i niedziele od 9 do 1 w południe.

**„NORIS“** Fabryka pudełek, tutek cygaretowych i wyrobów papierowych  
w Krakowie, ulica Poselska L. 20,  
połącza znane ze swej dobroci tutki cygaretowe „Noris“ jako też tutki z najlepszej bibulki „Mais“, Przy  
zakupnie wyraźnie żądać tutki „Noris“ i pilnie baczyć, czy na pudełku jest marka ochronna „Eabgdz“.

Dla łatwego wyboru tutek, polecam:  
Tutki „Mais Numa“, „Alais Albert“,  
białe „Noris“ do lekkich tytoni, Tutki  
„Mais Walis“, „Mais de Paris“ do ty-  
toni średnioemocyjnych.

Do nabycia w trafikach i handlach.